

SOCIÉTÉ ALPINE DE PUBLICATIONS (SAP)

Éditeur

Société anonyme au capital de 46 960 Euros
7, chemin de Gordes, 38100 Grenoble
Tél. 04 76 43 28 64 - Fax : 04 76 56 94 09
E-mail : e.et.t@pro-environnement.com
www.pro-environnement.com

Directeur de publication

Louis Algoud

Directeur de la division environnement :

Bernard Léon

Directeur du département presse-environnement :

Roger Pellegrini

REDACTION

Directeur de la rédaction, rédacteur en chef :

Roger Pellegrini

Conseillers de la rédaction :

Alain Navarro et Michel Jonquières

Rédaction :

Bruno Mortgat, *rédacteur en chef adjoint* (ligne directe : 01 55 21 34 11), Louis Jean, Louis Peyret, Vincent Jeunesse, Julien Chaptueil, Alain Bessix, Pascal Mays.

PUBLICITE

70, rue Rivay - 92532 Levallois Perret cedex
Tél. : 01 55 21 34 01 - Fax : 01 55 21 34 02

Stéphane Halimi, *attaché commercial*, ligne directe : 01 55 21 34 10, Stephane_Halimi@reedexpo.fr

Jérôme Leignadier, *attaché commercial*, ligne directe : 01 55 21 34 09, Jerome_Leignadier@reedexpo.fr

Infographie : SAP/Mélanie Frigout

Impression : Imprimerie Louis Jean - 05000 GAP

ABONNEMENT

Joséphine Sambito/SAP (Service ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16h00).

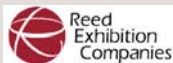
Prix de l'abonnement à Environnement & Technique : 10 n°/an - France 610 F, Étranger 760 F.

Tarifs étudiants et demandeurs d'emploi : 396,50 F (joindre un justificatif avec le règlement)

Les paiements en Euros sont acceptés.

France : 92,99 €, Étranger : 115,86 €.

Tarif étudiants et demandeurs d'emploi : 60,44 €.



N° de commission paritaire : 0803T62656.

N°ISSN : 0986-2943.

Principaux associés : Reed Exhibition Companies

Dépôt légal : 683 Octobre 2001.

NOTRE COUVERTURE :

Andrin - 20, avenue Jean Monnet
54920 Villers-la-Montagne

Un tiré à part Internet et Environnement est joint aux exemplaires réservés aux abonnés

Photo de couverture : Lavera

Directeur du développement presse :

Yves de Kerautem, tél. : 01 47 56 52 16

SOMMAIRE

Au fil du mois

TRIBUNE 1

La TGAP en hibernation ! Guillaume SAINTENY

ACTUS 4

Inspection des installations classées - Baisse de qualité des projets Life - Environnement - Filière papetière - Production de déchets - BRGM - Développement durable

EVENEMENT 21

Six dossiers environnement qui fâchent l'Europe La Commission européenne prend des mesures à l'encontre de la France

Les références

EAU 24

Biofiltration des eaux usées urbaines - Principe et points à surveiller en conception Frédéric MASSOVÉ, OFFICE INTERNATIONAL DE L'EAU

POLLUTION 29

Eaux, sols et sites pollués par des substances organochlorées lourdes : des polluants parmi les plus inquiétants Frank KARG, HPC ENVIROTEC

ÉNERGIE 37

Billan 2000 des énergies renouvelables en France Pascal MAYS

MARCHES 39

Outsourcing : le dernier filon éco-industriel Bruno MORTGAT

Le Magazine

ZOOM 46

Les perturbateurs endocriniens, où en est la recherche ?

REPÈRES 48

JURISPRUDENCE

Référé suspension ou référé sursis

MANAGEMENT ENVIRONNEMENTAL

La comptabilité environnementale : enfin une évolution ?

VEILLE 51

Marché des collectivités pour la gestion de l'environnement

PRODUITS 57

Produits et techniques nouveaux

CARNET 59

Savoir-faire, Faire savoir / Bourse des déchets industriels / Offre diverse / Offre et demandes d'emploi

AGENDA 60

Formations/Manifestations/Appel à projets

<http://www.pro-environnement.com>
Retrouvez-nous sur Internet

AU SOMMAIRE DU PROCHAIN NUMERO

SPECIAL PRE-POLLUTECH

- Sécurité dans l'assainissement
- Dépotage des matières de vidange
- Management environnemental : 2
- Solidification et stabilisation des déchets ultimes
- et vos rubriques habituelles

Les services et les technologies pour préserver l'environnement de l'homme, sa qualité de vie et son industrie



BULLETIN D'ABONNEMENT

à retourner complété à *Environnement et Technique*

Service Abonnement, 7, chemin de Gordes, 38100 Grenoble - Tél. : 04 76 43 28 64

Écrire lisiblement et en majuscules SVP

Je m'abonne à *Environnement et Technique*. Je recevrai 10 numéros par an au prix de :

France : 610 F (92,99 €) Étranger 760 F (115,86 €) Par avion en sus 120 F (18,29 €)

Étudiant et demandeurs d'emploi (merci de joindre un justificatif) :

France : 396,50 F (60,44 €) Étranger : 494 F (75,31 €) Par avion en sus 120 F (18,29 €)

Nom _____

Entreprise _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Tél. _____ Fax _____ Code APE _____

Je règle ci-joint par CB, ou CP, ou par virement sur le compte CCP Société Alpine de Publications n° 1346.95 R Grenoble. Je désire une facture en ... exemplaires.

Signature ou cachet